

MARRËVESHJE PËR MBROJTJEN SHOQËRORE NDËRMJET REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË DHE REPUBLIKËS SË
MAQEDONISË
ДОГОВОР МЕЃУ РЕПУБЛИКА АЛБАНИЈА И РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА ЗА СОЦИЈАЛНО ОСИГУРУВАЊЕ

KËRKESË PËR PENSION FAMILJAR

Neni 16 i Marrëveshjes dhe neni 13 i Marrëveshjes administrative

БАРАЊЕ ЗА СЕМЕЈНА ПЕНЗИЈА

Член 16 од Договорот и член 13 од Административната Спогодба

Numri i referencës në Shqipëri Број на предмет во Албанија	
Numri i referencës në Maqedoni Број на предмет во Македонија	
Data e dorëzimit të kërkesës Дата на поднесување на барањето	

Institucioni në të cilën dorëzohet kërkesa / Институција на која се доставува барањето

**Фонд на пензиското и инвалидското
осигурување на Македонија
Ул. 23 Октомври бр.11
1000 Скопје
Република Македонија**

[illegible]

2.10	Nëse parashtruesi është përfitues i pensionit të Shqipërisë / Дали подносителот е корисник на албанска пензија / ☐ Po / Да ☐ He / Jo Nëse po, të shënohet numri i pensionit / Ако да, да се наведе пензискиот број
2.11	Nëse parashtruesi është përfitues i pensionit të Maqedonisë / Дали подносителот е корисник на македонска пензија? ☐ Po / Да ☐ Jo / He
2.12	Adresa / Адреса
2.13	Në këtë pyetje duhet që të përgjigjet vetëm bashkëshorti i shkëpëruar / На ова прашање треба да одговори само разведениот сопруг: Nëse ish bashkëshorti gjatë divorcit ka qenë i detyruar të paguajë detyrim ushqimor ? Дали поранешниот сопруг при разводот бил задолжен да плати алиментација? ☐ Po / Да ☐ Jo / He Nëse po, të paraqitet aktgjykim për divorc / Ако да, да се приложи пресуда за развод

3. Тë dhëna për fëmijët e të ndjerit / Податоци за децата на починатиот

3.1	Emri dhe mbiemri Презиме и име	Data e lindjes Дата на раѓање	Emri dhe mbiemri i babait Име и презиме на таткото	Emri dhe mbiemri i nënës Име и презиме на мајката	Dëshmi për identifikim Доказ за идентификација / Në Republikën e Maqedonisë: Certifikatë e lindjes / Во Република Македонија: Извод на родените Në Republikën e Shqipërisë / Certifikatë e lindjes Во Република Албанија: Извод на родените	Nëse fëmija është në shkollim apo jo / Дали е детето на школување или не/ Po / Да Jo / He Nëse po , dëshmi: vërtetim shkolle Ако да, доказ: школска потврда / Fëmijë me aftësi të kufizuar dhe i paaftë për punë Дете неспособен за самостоен живот и работа (медицински извештај)
3.2	Adresa / Адреса					

4	Të dhëna për përfituesit e tjerë të së drejtës ¹ / Податоци за другите корисници на правото	
4.1	Mbiemri / Презиме	Mbiemri i vajzërisë dhe të gjithë mbiemrat e tjerë Моминско през и меисите други презимиња
4.2	Emri / Име	
4.3	Data e lindjes / Дата на раѓање / /	Vendi i lindjes / Место на раѓање
4.4	Lidhja me të siguruarin / përfituesin e pensionit të ndjerë Сродство со починатиот осигуреник/корисник на пензија / /	
4.5	Numri personal i identifikimit në Republikën e Shqipërisë / Личен број за идентификација во Република Албанија 	
4.6	Numri personal i identifikimit të qytetarit në Maqedoni / Единствен Матичен Број на Граѓанинот во Македонија 	
4.7	Numri personal në Maqedoni / Личен број во Македонија 	
4.8	Nëse kërkuesi është në marrëdhënie pune / Дали подносителот е во работен однос ☐ Po / Да ☐ Jo / Не	
4.9	Nëse parashtruesi është përfitues pensioni Shqiptar / Дали подносителот е корисник на албанска пензија ☐ Po / Да ☐ Jo / Не Nëse po, të shënohet numri i pensionit / Ако да, да се наведе пензискиот број	
4.10	Nëse parashtruesi është përfitues pensioni Maqedonas? / Дали подносителот е корисник на македонска пензија ☐ Po / Да ☐ Jo / Не	
4.11	Adresa / Адреса	

5	Të dhëna për llogarinë bankare të parashtruesit /* Податоци за банкарската сметка на подносителот*	
5.1	Emri dhe mbiemri i mbajtësit të llogarisë / Име и презиме на имателот на сметката	
5.2	Emri i bankës / Име на банката	
5.3	Adresa e bankës / Адреса на банката	
5.4	Numri i llogarisë / Број на сметката	
5.5	Kodi i bankës / Код на банката	

*Detyrimisht të dorëzohet vërtetimi dhënë nga banka me të dhënat e shënuara në pikën 4 nga ky formular /

Задолжително да се достави Потврда издадена од банка со податоци наведени во точката 4 од овој образец

5	Informacione të ndryshme / Разни информации	
5.1	Formular të parashtruar / Приложени обрасци:	
5.2	Formularët të cilët kërkohen / Обрасци кои се бараат	
5.3	Shënime / Забелешки	

Institucioni që e dorëzon kërkesën / Институција која го доставува барањето

Institut i Sigurimeve Shoqërore Rruga e Durrësit 83 1001 Tiranë, Albania	Data / Дата
	Vendi / Место

	Nënshkrimi / Потпис
	Vula / Печат

Udhëzim / Упатства:

1. Ju lusim përgjigjen e duhur shënojeni me "x" / Ве молиме соодветниот одговор означете го со "x".
2. Nëse po, të dorëzohet **Certifikatë nga libri amë i të kurorëzuarve** për të venë / vejanin për të cilin kërkohet njohje të drejtës të pensionit familjar (certifikata duhet të jetë e lëshuar pas vdekjes të të siguruarit - përfituesit të pensionit) / Ако да, да се достави **Извод од матичната книга на венчаните** за вдовицата/вдовецот за кого се бара признавање право на семејна пензија (изводот треба да биде издаден после смртта на осигуреникот-корисникот на пензијата)